

# UFOCOR – Formular 3 – *Formulaire 3*

## Auswertungsbogen *Fiche d'évaluation*

*(à titre confidentiel, pour l'usage interne de la Commission Formation Continue)*

Teilnehmer/in: <i>Participant(e):</i>	
Titel der Veranstaltung: <i>Titre du cours:</i>	
Ausbilder - Trainer: <i>Chargé(e) de cours:</i>	
Veranstalter: <i>Organisateur:</i>	
Dauer der Veranstaltung <i>Durée du cours:</i>	
Daten: <i>Dates du cours:</i>	

	1= sehr viel <i>1= beaucoup</i>	5= überhaupt nicht <i>5= pas du tout</i>			
Haben Sie im allgemeinen Ihre Teilnahme an der Weiterbildung begrüsst ? <i>En général, avez-vous apprécié votre participation à la formation?</i>	1	2	3	4	5
Hat der Weiterbildungskursus ihren Erwartungen entsprochen? <i>Ce cours de formation continue, a-t-il correspondu à vos attentes?</i>	1	2	3	4	5
Sind Sie mit den bearbeiteten Inhalten zufrieden? <i>Etes-vous satisfaits des contenus durant le cours?</i>	1	2	3	4	5
Haben Sie aus diesem Kursus direkt auf die professionelle Praxis anwendbare Lerneffekte gezogen? <i>Avez-vous tiré de ce cours des enseignements applicables à votre pratique professionnelle?</i>	1	2	3	4	5

	1= sehr gut <i>1= très bien</i>	5=sehr schlecht <i>5= très mauvais</i>			
Bitte werten Sie folgende Punkte des Kurses aus: <i>Veillez évaluer les aspects suivants du cours:</i>					
Die Qualität der theoret. Ausführungen / <i>la qualité des exposés théoriques</i>	1	2	3	4	5
Die Arbeitsmethodik / <i>la méthodologie de travail</i>	1	2	3	4	5
Der Grad der Anpassung des Kurses an die Zielgruppe <i>Le niveau d'adaptation du cours au public cible</i>	1	2	3	4	5
Die Organisation des Kurses / <i>l'organisation du cours</i>	1	2	3	4	5
Der Inhalt des Kurses bezüglich des annoncierten Programmes <i>Le contenu du cours par rapport au programme annoncé</i>	1	2	3	4	5
Die Gruppenatmosphäre / <i>l'ambiance dans le groupe</i>	1	2	3	4	5
Die Arbeitsbedingungen, Räume usw. / <i>les conditions de travail, locaux etc</i>	1	2	3	4	5

Welche Elemente haben Sie in diesem Kurs besonders geschätzt? (Nennen Sie 3 davon) <i>Quels éléments avez-vous particulièrement appréciés au niveau de ce cours? (Nommez-en 3)</i>
Welche Elemente haben Sie in diesem Kurs nicht geschätzt? (Nennen Sie 3 davon) <i>Quels éléments ne vous ont pas donné satisfaction dans ce cours? (Nommez-en 3)</i>
Persönliche Bemerkungen: <i>Remarques personnelles:</i>

Spätestens 1 Woche nach Ende des Kurses zurücksenden!  
*A retourner au plus tard 1 semaine après la fin du cours!*  
**A la Commission UFOCOR , 4, rue Jos Felten, L-1508 Luxembourg**